

Vous n'avez pas d'assurance maladie?

Si vous n'avez pas d'assurance maladie, vous pouvez tout de même vous faire dépister. Le New York State Cancer Services Program (programme de services de prévention et de traitement du cancer de l'État de New York, CSP) propose un dépistage gratuit du cancer colorectal aux résidents de New York non assurés dans chaque comté et arrondissement.

Prenez contact avec votre Cancer Services Program ou appelez au **1-866-442-CANCER (2262)** pour trouver un programme près de chez vous.



Vous devriez également envisager d'adhérer à un régime de soins de santé par l'intermédiaire de New York State of Health (Marché de l'assurance maladie de l'État de New York). Pour obtenir de renseignements, appelez la ligne d'assistance au **855.355.5777** ou consultez le site : nystateofhealth.ny.gov



Cancer Services Program

Un programme du ministère de la Santé



Department of Health



Effectuez un test de dépistage

du cancer colorectal



Il existe plusieurs tests de dépistage du cancer colorectal.

Consultez votre prestataire de soins de santé.

Quel que soit le test de dépistage que vous choisissez, vous faites le bon choix en vous faisant dépister.

Toutes les personnes de 45 ans ou plus devraient passer un test de dépistage du cancer colorectal.

Types de tests de dépistage du cancer colorectal

Tests de selles à domicile

- Il existe trois types de tests à domicile : **le test immunochimique fécal (Fecal Immunochemical Test, FIT), le test FIT-ADN (ou test ADN fécal) ou la recherche de sang occulte dans les selles (Fecal Occult Blood Test, FOBT).**
- Vous effectuez ces tests à domicile et envoyez des échantillons de selles à un cabinet médical ou à un laboratoire.
- Ces tests détectent la présence de sang dans vos selles.
- Si du sang est détecté, vous devrez passer une **coloscopie** pour trouver la cause du saignement.
- Ces tests sont sûrs et simples à effectuer. Vous n'avez pas besoin de prendre des jours de congé pour les faire.
- Les tests **FIT** et **FOBT** sont effectués une fois par an. Le test **FIT-ADN** est réalisé une fois tous les trois ans.

Coloscopie

- Une coloscopie est réalisée dans le cabinet d'un médecin ou dans un autre établissement médical.
- Le médecin recherche des excroissances (polypes) ou un cancer dans le rectum et le côlon.
- Tous les polypes détectés pendant l'examen peuvent être enlevés. Cela peut prévenir un cancer.
- On vous donnera des médicaments pour vous mettre à l'aise ou pour vous endormir pendant l'examen.
- Si les résultats du test sont normaux, une coloscopie peut être réalisée tous les 10 ans. Dans le cas contraire, votre médecin vous dira quand vous devrez effectuer la prochaine coloscopie.

Sigmoïdoscopie flexible

- Une sigmoïdoscopie flexible est réalisée dans le cabinet d'un médecin ou dans un autre établissement médical.
- Le médecin recherche des excroissances (polypes) ou un cancer dans le rectum et la partie inférieure du côlon.
- Cet examen est effectué tous les cinq ans ou tous les 10 ans avec un test FIT tous les ans.

Le saviez-vous?

- **Le cancer colorectal est la deuxième cause de décès par cancer, mais il est possible de le traiter à temps.**
- **Les tests de dépistage permettent de détecter le cancer colorectal à un stade précoce, lorsque le traitement est le plus efficace.**
- **Les tests permettent de détecter les excroissances (polypes) afin de les retirer avant qu'elles ne se transforment en cancer.**
- **Le cancer colorectal ou les polypes peuvent ne pas provoquer de symptômes, particulièrement au tout début. N'attendez pas de ressentir des symptômes pour vous faire tester.**

Consultez votre prestataire de santé pour choisir le test qui VOUS convient.